

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

**Előfizetési árak:**  
Egész évre — — — 120 Lei. Negyed évre — — — 30 Lei.  
Fél évre — — — 60 „ Egyes szám ára — — — 250 „  
Nyitlér soronként 10 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendőek. Kéziratok nem adatkak vissza.  
Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## Jakabffy Elemér dr. nagy beszéde a Magyar Párt szatmári nagygyűlésén az Eckhardt-Cuza szövetség ellen.

„Közeledik az idő, amikor az új világ-gondolat diadalt ül a gyűlöleten“.

A Magyar Párt múlt vasárnapi szatmári alakuló nagygyűlésén Jakabffy Elemér dr. nagy beszédet mondott, amelyben élesen állást foglalt a cuzisták és az Eckhardtok ellen. A hajdan kis Románia — mondta — a Balkán-háború után óriási erővel lépett fel albániai fajtestvérei érdekében. Ezzel szemben Nagyrománia új alkotmányában egyetlen szó sincs az ittélő kisebbségek jogairól. A genfi kisebbségi konferencián Hagi-Gogu, a macedónrománok képviselője hatalmas erőfeszítéseket tett népe érdekében. A világ minden sarkából összegyűlt kisebbségek panasza csodálatosan egybehangzóak voltak. Az igazság az, hogy Európában ma még olyan szellem él, melynek a külföldön Mussolini, nálunk pedig Cuza a reprezentánsa. Amíg ez a szellem meg nem változik, addig a kisebbségek sorsa meg nem javulhat. Ha kétségtelen is az, hogy az európai államokban mindig lesznek Cuzák és Eckhardtok, mégis közeledik az idő, mikor az új világ-gondolat diadalt ül a gyűlöleten.

**25 százalékkal emelik a postatarifát.** Bukarestből jelentik: A közlekedésügyi miniszteriumban egy tervezeten dolgoznak, amely szerint a postatarifát általában 25 százalékkal emelik. A tarifaemelés január 1-én lépne életbe. Ezzel kapcsolatban jelentik Bukarestből, hogy a mezőgazdasági kamarák levelezéseit mentesítették a postailletékek alól. Az erre vonatkozó határozat már megjelent a hivatalos lapban.

## Ujabb intézkedések a vasárnapi munkaszünet tárgyában.

A munkaügyi miniszterium rendelkezése a Munkaadók Szövetségének beadványára.

Az Ellenzék írja: A kolozsvári Nagyiparosok és Munkaadók Szövetsége felterjesztést intézett a munkaügyi miniszteriumhoz, amelyben a vasárnapi munkaszünetről szóló törvény egyes hiányos intézkedéseire nézve kért határozott állásfoglalást. A munkaügyi miniszterium válasza tegnap érkezett le a kerületi munkaügyi felügyelőséghez a Munkaadók Szövetségével való közlés végett. Mint hogy ennek intézkedései a gyakorlati életben igen fontosak, szóról-szóra leközöljük (magyar fordításban) a miniszterium leiratát.

„A Nagyiparosok és Munkaadók Szövetségének 1210—925. számú felterjesztésére van szerencsénk a következőket közölni:

1. Szabad-e a bányákban ünnepnapokon dolgozni? Igen. Azonban csak takarítási és karbantartási munkákat és szigorúan csak a

legsükségesebb személyzettel és csak amennyiben ezeket hétközben nem lehet végrehajtani, anélkül, hogy a kitermelés rendes menetét megzavarná. Ezeket a kivételes munkákat a kerületi felügyelőségek ellenőrzése mellett kell elvégezni, az iparvállalatok az ezeknél a munkáknál alkalmazott emberekről jegyzéket kötelesek vezetni. Vasárnapi munkaszüneti törvény 9.-ik §-a.

2. Sör és jégszállítás ünnepnapokon. Szabad délelőtt 10 óráig.

3. Szabad-e azon gyárak irodáiban, amelyek folytonos üzemmel (tűzzel) dolgoznak, ünnepnapokon dolgozni? Szabad, de csak a szigorúan legsükségesebb személyzetnek.

4. A déli 2 órás ebédszünet megtartása irodákban. Kérelmüket elfogadom a következő fogalmazásban: azokban az irodákban, amelyek közvetlenül a gyárak mellett vannak, a déli két órás ebédszünet összhangzásba szabad hozni a munkások szünetidejével, ha a vállalat természete ezt követeli. Tehát ezt a két órás szünetet lehet 12—14, 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, vagy 13—15 óra között kiadni. Azonban semmi körülmények között nem szabad ezt a déli szünetet elvonni vagy megcsonkítani.

Ez a rendelkezés csak azokra az irodákra vonatkozik, amelyek közvetlenül az ipartelepken vannak, a többi, a városban elhelyezett irodákra nem vonatkozik.

5. Kell-e fizetni a másvállásu munkást azokért az ünnepnapokért, amelyeken törvényesen nem dolgozik. A törvény 4. §-ának második bekezdése, valamint az ötödik szakasz világosan kifejti, hogy azt az egyes munkást, aki valamelyik ünnepnapján nem dolgozik, nem illeti meg erre a napra munkabér. A törvény csak azt a kedvezményt nyújtja neki, hogy ezeken a napokon kimaradhat a munkából anélkül, hogy távollmaradásának jogi hátrányai lennének.

A vallási ünnepnapokat csak abban az esetben kell megfizetni, ha ez kollektív szerződésben ki van kötve, vagy ha ez a miniszter, vagy a munkakamara által elismert ünnepnap.

6. Engedje meg a miniszterium a vasárnapokat követő ünnepnapokon a munkát. (Az állandó tűzzel dolgozó iparvállalatok érdekében). A szövetségnek ez a felterjesztése nem világos, minthogy ha állandó tűzzel dolgozó üzemből van szó, ez a törvény értelmében úgy is folytonos üzemet tarthat fenn.

7. A szövetség előterjesztését: hogy engedje meg a munkát a bankokban 19 óra után, továbbá szabadjon az érkezett borszállítványokat ünnepnapokon is a vasúti kocsikból kirakni, a miniszterium nem engedélyezi, minthogy ellentétben állanak a törvény rendelkezéseivel. — Setlacek s. k. vezérigazgató“.

## A „Szociális Misszió Társulat“ estélye.

A helybeli katolikusok „Szociális Misszió Társulata“ f. hó 21-én a „Central“ színházi termében egy minden tekintetben jól sikerült,

táncsal egybekötött műsoros-estélyt rendezett. A terített asztalok mellett szép számú közönség telegedett le s hallgatta végig a magas színvonalu műsort, melyet Pista Vilmos zenekarának ügyesen előadott „Nyitány“-ja vezetett be.

Ezt követte Ferenczy Emmi k. a. ének-száma, aki Reinick-Schumann: A napsugárhoz c. szerzeményét énekelte el kellemes, fülbemászó hangján. A precízül elénekelt szerzemény zugó tapsot váltott a közönség köréből.

Majdan Kinnich Gerda és Sandner Alice k. a. zongorán előadták Mendelssohn: III. Simfoniá-ját. A közönség nagy figyelemmel hallgatta végig e számot, amely beigazolta, hogy az előadók tudásuk legjavát adva, precízül oldották meg nehéz feladatukat, Viharos taps volt jutalmuk.

A 4-ik szám az estélynek egyik kimagasló pontja volt, amely a díletans művészi keretek szokásos határait nagyon, de nagyon túlszárnyalta. Pohloudekne Fabini Klára urnő énekelte el két szép szerzeményt. Az egyik Schubert: Die junge Nonne, a másik Mozart: Brief Arie aus Don Juan volt. Fabini Klára urnő a művészi tökélyvel előadott szerzemények szépségeit ez alkalommal is hiven juttatta kifejezésre s színpompás hangja úgy a magasabb, mint a mélyebb regiszterekben is tisztán csengett. Frenetikus taps volt jutalma.

Azután Sandner Alice k. a. jól betanult s precízül előadott zongoraszáma (Liszt: XII. rapszodia) gyönyörködtette a közönséget. — Eredmény: viharos taps.

Ezt követte Lienerth Mihályné urnő szintén művészi értékű énekszámja. (Meyerbeer: Schlummerarie aus: Die Afrikanerin.) Az előadó urnő ez alkalommal is magával ragadta a közönséget, amely újra meggyőződött arról, hogy a kellemes és precízül előadott énekszám a hivatásos művészeknek is dicséretére vált volna. Szünni nem akaró taps volt jutalma.

Utolsó előtti számként egy ballet szerepelt, amit Enyedi Margit, Riebel Vilma, Roth Hermína és Roth Hilda k. a. lejtettek. A kecses és plasztikus tánc kedves és bajos képet nyújtott. A közönség hosszantartó tapssal honorálta nagysikerű táncukat.

Végül Fabini Klára és Lienerth Mihályné urnők duettje: (Nicolai: L'Adio) következett. E szám az estély műsorára tette fel a koronát s elmondhatjuk, hogy amit hallottunk, az igazi művészi érték volt. A precíz, harmonikus s színpompás előadás úgy Fabini Klára, mint Lienerth Mihályné urnő számára újra megszerezte a művészeket megillető babért. Frenetikus taps volt jutalmuk.

Kevés szünet után kezdetét vette a tánc s míg a fiatalok vidáman ropták a különböző táncokat, addig a közönség a fehér asztalok mellett szórakozott el kellemesen. A tánc, a kitűnő ételek és italok, a jó zene állandó jókedvben a hajnali órákig tartotta együtt a közönséget.



Nem mulaszthatjuk el az elismerés zászlaját meghajtani a rendezőség előtt, melynek vezetője dr. Balogh Jánosné urnő volt, aki Eröss Sándorné, Gyóni Istvánné, Simay Viktorné, Varajthi Boldizsárné, Bisztritsány Ernőné, Tamasovits Paula, Szőgyéni Gizella, Ferenczy Malvin urhölgyekben, valamint Ájben Géza urban fáradtságot nem ismerő, áldozatkész munkatársakat kapott.

Az elárusításból Ferenczy Jánosné, özv. Tóth Józsefné és Héger Hedvig urhölgyek vették ki alaposan a részüket.

Egy nagyon értékes terítő kisorsolásában a leányklub tagjai fáradoztak. A teremdiszítés kedves, meghitt, megkapó volt s a jelenvolt elítélőzsóns egy minden tekintetben kellemesen eltöltött est édes emlékeivel tért haza.

Riporter.

## Tavaszi budapesti nemzetközi vásár.

Az „Ellenzék” írja: A Kolozsvári Kereskedelmi és Iparkamarától nyert értesítésünk szerint a budapesti kereskedelmi és iparkamara a jövő évi tavaszi budapesti Nemzetközi Vásárt 1926. április 17—26. között rendezi meg.

A vásár színhelye ez alkalommal is a városligeti Iparcsarnok és a környékén fekvő egyéb csarnokok és szükség szerint emelendő pavillonok lesznek. A vásár jellege kimondottan nemzetközi.

A vásáron résztvevő szakmák főcsoportjai hozzátéveleg azonosak a tavalyi főcsoportokkal.

Ujításnak tervezik, hogy egy a divatiparokat felölelő divatházat emelnek, valamint, hogy a modern kereskedőt érdeklő összes újabb reklám módozatokat bemutatják. Ezenkívül érdekes ujítás lesz, hogy a vásárral egyidejűleg és ennek keretén belül minden állam külön pavillonban mutassa be az utobbi évek alatt elért kulturális és gazdasági fejlődését. Az üzleteket kötni szándékozó külföldi kiállító cégek is az illető állam égisze alatt vennének részt.

A vásár keretén belül a külföldi államok részére a szükséges területeket díjmentesen bocsátatják rendelkezésre, míg az emelendő pavillonok költségei az államot terhelik. Amennyiben a pavillonokba üzleteket kötnek a magáncégek, úgy azok helydíjának 50 százaléka az illető államot, 50 százaléka a vásárt illetné.

A budapesti Kereskedelmi és Iparkamara megtette a szükséges intézkedéseket a szokásos kedvezmények engedélyezése iránt.

Ezenkívül tárgyalásokat kezdtek a menetjegy irodákkal a vásár idejére „Cook rendszert” „3 nap Budapest” című kedvezményes füzetek kiadása iránt. E füzetek 3, 6, illetve 9 napi budapesti elsőrangú teljes el látást és szórakozást tennének lehetővé 3 naponként 1,000.000 magyar koronáért.

A kolozsvári Kereskedelmi és Iparkamara úgy a vásáron kiállítani szándékozóknak, mint a látogatóknak további információval készségesen szolgál.

## A Tátra téli szezonja előtt.

Tátrafüredről jelentik: A Tátrában ez idén az ősz rendkívül enyhe volt, úgy hogy a tél még nem kezdődött meg, csak a magasabb régiókban volt ismételt havazás. A Tátra csucsai tehát dus hóval borítottak, míg a tátrafüredi telepen egyelőre gyönyörű őszi időjárás uralkodik, gyakori napsütéssel, zöldelő fűvel, tiszta, száraz sétatutakkal.

A jóslások szerint azonban e hó végére, legkésőbb december elejére várható a behavazás és ezért Ótátrafüreden az idén is minden téti sportágra kiterjedő, gazdag sportprogram összeállításán dolgoznak, amely december közepén a megnyitó ródliversenyyel veszi kezdetét és március hó elejéig van tervezve. A nagy nemzetközi téli sporthét január 6-tól 10-ig lesz megtartva, mely alkalommal a tátrai bajnokságok kerülnek eldöntésre és pedig: nemzetközi ródli- és bobsleigh-versenyek hölgyek és urak részére, siversenyek, jég hockey és műkorcsolya-versenyek. Az érdeklődés ezek iránt rendkívül nagy és már idáig is külföldről több jelentős nevezés történt. A második nagy nemzetközi téli sporthét február hó második felében van tervezve. Az egész téli idény iránt az érdeklődés nagyon erős és Tátraszanatóriumban és a Grand Hotelben a szobák nagy része már ki is van adva.

## Tele küzdéssel az élet.

Nyilsebesen fut az idő,  
Vénülnek az emberek,  
Életünknek véges szála,  
Hej, be gyorsan leperog.

Alig voltunk porban játszó,  
Apró, cseprő gyermekek,  
Már az élet súlyos gondja,  
Vállunkra nehezedett.

Alig, alig hogy megértjük,  
Életünk súlyos célját,  
Hátunk megett integetnek  
Hogy az idő már lejárt.

Tele küzdéssel az élet  
És ez mind csupán azér'  
Hogy meglegyen egyik napról —  
A másikra a — kenyér.

László B. Jenő.

## NAPI HIREK.

— Kinevezések a dévai Törvényszékénél. A belügyminiszter Cziffra Sándor és Hamburg Árpád II. o. törvényszéki kezelő tiszteket főtisztékké nevezte ki. A két szorgalmas, ambiciózus és lelkiismeretes hivatalnok kinevezése jogászörökben kellemes visszhangot keltett.

— A református egyház — női bizottsága által — ma november hó 29-én, vasárnap este 6 órakor rendezi II-ik vallásos összejövetelét a konviktusi imateremben, a következő sorrenddel: 1. Imát mond Gergely Fennec lelkész, 2. 37-ik éneket (régí könyvben 128 lap) éneklí a gyülekezet. 3. „A hitetlen” költeményt szavalja Rápolthy Margit. 4. Énekel Barcsay Margit. 5. Felolvas Schultz Kálmán. 6. Énekel a Dalkar. 7. „A néma harang az őrtoronyban”, szavalja Gönczy Pál. 8. 49-ik éneket (régí könyvben 18 lap) éneklí a gyülekezet. Önkéntes perselyadományok: a szegények javára. Bejárat a várkertben.

— Az 1878-ban és azon innen született hadkötelesek szemléjéről szóló hirdetést már előző számjainkban leközlöttük. A hadkiegészítő parancsnokság által is közzétett hirdetmény szerint a fenti korosztályokhoz tartozó szászvárosi hadkötelesek f. év dec. 14—16, között kötelesek a „livretul” c. katonai igazolvánnyal jelentkezni. Akinek ilyen nincs, az anélkül vagy más katonai írományával jelentkezzen a helybeli „Cercul de recrutare”-nál. Aki ezt elmulasztja, szigorú büntetésben részesül s katonai szolgálatra is behívják.

— Halálozások. Id. Szemenyei István tekintélyes dévai műlakatos mester életének 50-ik, boldog házasságának 29-ik évében hosszú szenvedés után f. hó 16-án délután elhunyt. Id. Szemenyi István példája volt a becsületes, lankadatlan szorgalmu és rokonszenves egyéniségű iparosoknak. Egész életét nehéz munkában töltötte el, amely munkát azonban családja és a saját boldogulás érdekében mindig szeretettel és becsületesen vállalta. Rokonszenves egyéniségével mindenki szeretetét és tiszteletét érdemelte ki s így halála, amely nagy vesztesége a dévai és megyei iparostársadalomnak, nemcsak Déván, hanem az egész megyében őszinte, mély részvétet váltott ki. Temetése 18-án délután volt a református egyház szertartása szerint, az egész város közönségének osztatlan, igaz részvéte mellett. A halottas háznál és a sirnánál a dévai szász dalárda énekkara énekelt. A temetésen az lpartástület testületileg jelent meg.

— Véget ért a brádi bányászok strájkja. Mint már megirtuk a brádi aranybányászok bérmozgalomból kifolyólag sztrájkba léptek. A sztrájk következtében az egész bányailüzemenél és aranyzuzóban is szünetelt a munka és a tisztviselők és tanoncok csak a legszükségesebbeket tudták ellátni. A bányagazgatóság és a munkásság vezetői között megindult tárgyalások, amelyek eleinte eredménytelenek mutatkoztak, végre mégis eredményre vezettek, amennyiben az igazgatóság, bár csak részben, de teljesítette a munkások követelését s így a munkásság hétfőn, f. hó 16-án már felvette a munkát természetesen nem a régi létszámban, amennyiben időközben a bányászok egy része más bányavállalatokhoz ment dolgozni. A nyolc hélig tartó sztrájkot azonban természetesen a bánya is megérezte, amely ezen idő alatt csak nagyon kevés aranyat tudott kitermelni.

— Épül az Algyógyfürdő. Fürdőgyógy tulajdonosa, az „Ardeleana” helybeli román pénzüintézet elhatározta, hogy a fürdőtelepen egy nagy cement-medencét megfelelő kabinokkal együtt építtet, ugyszintén sok javításokat is eszközöl. A munkálatokra már kiírták a versenypályázatokat. A tervek és feltételek megtekinthetők az „Ardeleana”-ban. Ajánlatok 1925. dec. 1-ig ugyanoda benyújtandók. A munkálatokat 1926. május 15-ig kell elvégezni.

— A Sfatul Negustoresc megalakulása Hátszegen. A Sfatul Negustoresc, mely az ország legkiterjedtebb és legtekintélyesebb kereskedelmi szervezete, az utolsó időben óriási fejlődésnek indult. Mult heti számunkban közlöttük a brádi tagozat megalakulását és most a hátszegi tagozat megalakulásáról adtunk hírt. Az alakuló gyűlésen úgy a kereskedők, mint az iparosok nagy számban vettek részt. A dévai Sfatult Cicei Romulus elnök, Werner Rudolf és Réhmann Zsigmond alelnökök és Grossmann Miksa képviselték.

— Az új Moravetz Album a legszebb ajándék! Az idei karácsonyra a Moravetz Album harmadik kötete jelenik meg. 18 egész új dal, tánc és magyar nóta sláger, azonkívül Bartók: Este a székelyeknél, Puccini: Tosca, Liszt: Rapsodia, Rubinstein: Azra stb. stb. összesen 35 mű, melyek egyenként véve 120 leuba kerülnének, van az új Moravetz Albuma felvéve. Ezen új albumnak nem szabad hiányozni egyetlen művelt család zongorájáról sem, ára 180 leu. Az első kötet hegedű kiadása (klarinéon és mandolinon is játszható) 120 leu, cimbalomra 120 leu, kapható minden könyvkereskedésben vagy a Moravetz zeneműkiadónál, Timisoarán.



— Február közepére tervezik a községi választásokat. Bukarestből jelentik: A községi választások február közepén lesznek. Kormánykörökben úgy vélekednek, hogy az esetleges kudarc sem jelenti a liberálisok azonnali bukását. A liberálisok szerint az általános választások megejtése előtt nem bukhatik meg a kormány. Ha rosszul ütnének is ki a községi választások, a kormány akkor is csak az új választási törvény kihirdetése után fog távozni, ez pedig csak március harmincadikán történhetik meg. Az új választási törvény az általános választási többség elvén fog felépülni.

— **A bankszindikátus igazgatósági ülése.** Az Erdélyi Bankszindikátus igazgatósága a napokban Nagyváradon, a Kereskedelmi Csarnok kistermében ülést tartott, melyen dr. Gyárfás Elemér, a szindikátus elnöke elnökölt és rajta kívül megjelentek az ülésen Balogh Géza és Horváth Árpád társelnökök is. Az igazgatóság tagjai közül jelen voltak: Bartos Béla, Gál Péter, dr. Adorján Ármán, dr. Cziffra Kálmán, Réder Ferenc, Kelen Béla, dr. Váradi Ödön, Szemere Miklós, Kauffmann Dezső, Kellner Jenő, Heidelberg László, Mezey Ferenc és Berivoy István, a szindikátus titkára. A legutóbbi ülés jegyzőkönyvének felolvasása után, Berivoy titkár jelentést tett az előző ülésen hozott határozatok végrehajtásáról, így a román—magyar kereskedelmi kamara és a tisztviselői nyugdíj-kérdésről is. Tudomásul vették, hogy az Ugir és a Bankszindikátus által a román—magyar kereskedelmi kamarák felállítása ügyében folytatott tárgyalásokhoz az iparügyi miniszter is elvileg hozzájárult és most már konkrét formában is folytatják a tárgyalásokat. A tisztviselői nyugdíjkérdésnél is a kedvező megoldás mellett foglaltak állást. Megelégedéssel vette tudomásul a Bankszindikátus igazgatósága, hogy az iparkamarai választásokon a bankkategóriákban a bankszindikátus tagintézetének képviselői megfelelően nyertek mandátumot. A külföldi hiteltre vonatkozóan informatív jellegű megbeszélések voltak az ülésen, abban az irányban, hogy miképpen volna lehetséges az egységes külföldi hitelt igénybe venni. Végül az igazgatóság dr. Sulyok István helyébe Berivoy István szászvárosi földbirtokost megválasztotta a bankszindikátus titkárának.

## Értesítés!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a Botinanj & Dragojtel személyszállításra használt autóját átvettem. Ugy Orăștie közelebbi vidékére, mint bármily távolságra való személyszállítást minden időszakban pontosan eszközölök.

Megrendelés Rápolthy Bélánál (Fötér 36. sz. alatt) eszközölhető.

A n. é. közönség szíves pártfogását kérve, vagyok kiváló tisztelettel

85 1—3

Schiebel Árpád.

## Kértek a n. é. közönség, hogy karácsonyi és ujévi fényképfelvételeit

már most eszközölje, hogy azok idejében elkészülhessenek.

### Felvételek minden nap!

A hét minden csütörtökjén a felvételeket személyesen eszközölöm.

Tisztelettel:

**Heiter Emil fényképész,**  
Szászváros, Vásár-utca (a „Central” mellett).

84 2—4

## Kedves San-Toy,

hidd el kérlek,  
Elhallgatni szinte vétek,  
A temérdek félszedséget.  
Te meg drága közönségem,  
Ki olvasod minden héten,  
Irka-firka, ákom-bákom,  
Sántikáló versírásom.  
Ne vedd zokon, hogyha éppen  
Szatírával, kesernyén  
Rólad szólok, kedves Szentem!  
Legyünk jóba ne bánts engem.  
Mindig mondom a Károlynak,  
Hogy biz'isten nagy kár oly'nak  
Érdekében sikra szállni,  
Kit pont fejen kell találni...

\*

No de kezdjük csak sorjába,  
Ott ülünk bent a „Central”-ba.  
Zene-bona, dominózás,  
Itt is, ott is kártya-osztás.  
Balsarokban mint rendesen,  
Nagy csoportban és csendesen,  
Drukkolva ülve és állva,  
Folyik „Karamelli” játszma.  
A bankadó, angol vérről  
Tekint törzsnyájacsán széjjel  
S a nyájacska gondtelt fejjel  
Megadással tejel — tejel.

\*

A „Corso”-nak is megvan a  
Vészes karamelli napja.  
Itt Szarvas Mórcka grasszál —  
Igaz csak vasárnap „kaszál”,  
Ki amit vesztett dióba,  
Most behozza a „Corso”-ba.

\*

Egyébként hallom, a héten  
Baj volt holmi villanyfényben.  
Az eset komolynak látszott,  
Hogy a fény több színben játszott.  
Volt is nagy drukk „csillagokban”,  
Ámde a vizsgálat nyomban  
Fényt vetett a furcsa fényre  
S az így eltűnt a semmiségbe.

Vékony Náci.

— **Unitárius templom épül Petrozsényben.** A petrozsényi unitárius egyház hivei a multban elhatározták, hogy templomot építenek. A nemes gondolatot tett is követte, amennyiben a hivesek a templomépítés céljára havonta személyenként 75 leut adakoztak. Ezen adakozásból már 750.000 leu gyűlt össze, amely összeggel a napokban már meg is kezdték a templomépítési munkálatokat s remélik, hogy ez évben tető alá fogják hozni az új templom falait.

— **Ítélet a Modiga-ügyben.** Annak idején megírtuk, hogy Modiga Grigore, dévai dohányraktári főnök hamis könyvvezetéssel és sikkasztással az államot megkárosította. A dévai törvényszék f. hó 19-én és 20-án tárgyalta az esetet s Modigát 276,377-76 leu elsikkasztásában mondta ki bűnösnek s ezért 2000 leu pénzbüntetésre, 5 évi nehéz börtönre és 5 évi hivatalvesztésre ítélte. Modiga az ítéletet ügyvédje útján meg felebbezte.

— **Az Emberi jogok Ligája.** A liga a társadalmi szolidaritás előmozdítására alakult, hogy a rend, jog és igazság érvényesüléseért küzdjön Romániában. A liga nem politikai alakulat és minden párttal szemben megőrzi függetlenségét. Minden rendet akaró és igazságszerető kormány munkáját elősegíteni kívánja azáltal, hogy föl hívja a közfigyelmet a visszaélésekre, törvénysértésekre és igazságtalanságokra s ezeket a hatóságok és a kormány tudomására hozza. Ezt a szerepet azonban csak akkor töltheti be kellőképpen, ha minél nagyobb számu ember szegődik táborába. Mondhatjuk, hogy sok lelkesedéssel napról-napra újabb tömegek vonulnak be a ligába s ez azt bizonyítja, hogy erre a szervezetre Romániában nagy szükség volt.

— **Tanonctartó iparosok és kereskedők figyelmébe.** Szászváros város iparosságának és kereskedőinek figyelmét felhívjuk a tanonciskoláztatásról szóló törvény rendelkezéseire, amely a tanonctartó mestereknek legszigorubbán kötelességévé teszi a tanoncok iskoláztatásáról való gondoskodást. Az idevonatkozó törvényből megemlítjük, hogy minden tanonc kötelezve van legkevesebb két tanonciskolai év látogatására s az iparhatóságok csak ennek igazolásával állíthatják ki a munkakönyveket. A tanítómesterek felelősök a tanoncoknak műhelyen kívüli viselkedéséért. Ugy szintén felelősök azért is, hogy tanoncaik az előírt időben pontosan látogassák a tanonciskolát. Ha a tanonc magaviseletével az iskola rendjét veszélyezteti, ha a tanítóval szemben tiszteletlenül viselkedik, az iskola igazgatósága a tanoncot 30 napi időtartamra eltilthatja az iskola látogatásától, amikor is mindennapra 100 leu pénzbírsággal súlytható.

— **Megválasztották az unitárius egyház igazgatótanácsát.** Kolozsvárról jelentik: Az unitárius egyház igazgatótanácsának vasárnapi ülésén új főgondnokot választottak Sentiványi József dr. személyében. Ellenjelöltje, Petricsevics Horvát Artur báró, kisebbségben maradt. Az unitárius kollégium igazgatójának lemondását elfogadták és helyébe Borbély István dr., az ismert irodalomtörténészt választották meg. Elhatározták, hogy Ferenc József püspök jubileumát külön zsinaton fogják megünnepelni.

— **Gőzfürdő hölgyeknek december hó 3-án és 17-én.**

— **Gőz- és kádfürdő.** A kádfürdő minden csütörtök, péntek, szombaton egész nap és vasárnap délelőtt, a gőzfürdő urak részére minden szombaton délután van nyitva. Prima masseur és tyukszemvágó.

— **Hirdetmény.** Az 1925. november havi fényűzési és forgalmi adók a következő sorrendben fizetendők be a szászvárosi rom. kir. adóhivatalba: 1925. dec. 2-án azok, kiknek családi nevük A., B. betűvel kezdődik, 3-án C., D., E., 4-én F., G., H., 5-én I., K., L., M., 7-én N., O., P., R., 8-án S., T., U., V., Z. és 9-én a részvénytársaságok. Az alkalmazottak utáni 4 és 8 százalékos adók 1925. dec. 10-ig fizetendők be. Felhívtnak az adózó felek a kitűzött napok pontos betartására. — Rom. kir. adóhivatal. Ferenczy sk., adótárnok.

— **Kormányakció az oroszországi román hadifoglyok hazaszállítására.** Bukarestből jelentik: A kormány legközelebb az Oroszországban lévő hadifoglyok ügyét akarja véglegesen elintézni. Az orosz—román bizottság legközelebbi ülésén szóba fogják hozni ezt a kérdést. A gyors elintézést megnehezíti az, hogy Romániának Moszkvában nincs diplomáciai képviselője és így valószínűleg egy harmadik állam közvetlen közbenjárásával fog a román hadifoglyok hazaszállítása ügyében tárgyalni.

— **Felfedeztek egy új üstököst.** Van Viesbroek, a Wisconsin államában levő Yerkes-csillagvizsgáló asztronómja, november hó 17-én felfedezett egy új üstököst, amely a felfedezés napján a Nagy Medve csillagkép déli részében volt látható, de már a következő napon a Vadászutyák csoportjában állott. Fénye annyira erős, hogy tiszta égen már egy zeisz-távcsővel is jól kivehető, Éjszaka 11 órakor kel föl és a reggeli órákban emelkedik legmagasabban a láthatár fölé. Az új üstökössel együtt ebben az évben már kilenc üstököst fedeztek fel.



— **A méz mint szivbaj elleni gyógyszer.** Dr. Lóránt Géza, aradi orvos írja a következőket: Naponta nagyobb adag mézet adok szivbajos betegeknek és minden egyes esetben fényes eredményeket értem el. Igen figyelemre méltó egy harminchat éves nőnek az esete, aki asztmában szenvedett. Naponta voltak fulladásai rohamai, sőt ez többször is megismétlődött nála. Meglepető javulást állapítottam meg, miután minden nap egy nyolcad kilógram mézet ettettem meg vele. Mintha elvágta volna a rohamokat, úgy megváltozott a helyzete. Meg kell említenem egy harmincnégy éves embernek az esetét, aki vér- edényelmesedésben szenvedett. A sziv állapota nagyon aggasztó volt, mert bizony rohamosan gyengült. Minden nap sok mézet ettettem vele és a teljesen legyengült beteg rövid idő múlva járni tudott és csakhamar talpraállt. A legmelegebben ajánlhatom tapasztalataim alapján szivgyengeség minden esetén a mézet. Legjobban szeretném ha minden szivbajos élne vele. Akinek módjában van, az igen jól teszi, ha naponta száz vagy kétszáz gram mézet használ el. Dr. Riffer Géza, székesfehérvári kiváló orvos szintén mézet ajánl szivbajos betegeknek.

— **Helyreigazítás.** Lapunk múlt számában elnézésből Kétes Sándornét Szokup Máriának írtuk. Helyrehozzuk ezen tévedésünket azzal, hogy a nagyharang adományozója Antonia, miért is a nagyharang Pádúai Szent Antal tiszteletére lesz szentelve.

— **Sibot (Alkenyér) község** két malma (2—2 köves) 1925. dec. 16-án reggel az ottani primárián tartandó nyilvános árverésen 1926. januártól, 1926. december 31-ig szóló időre bérbe adatik. Kiküldési ár malmonként 55000 leu. Részletes feltételek a község házában megtekinthetők. Mi szászvárosiak kíváncsiak vagyunk, hogy ez a két falusi malom mekkora bérösszeget ér el, hiszen városunknak is vannak bérbeadott malmak.

### Figyelem! Itt az olcsóság!

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy előnyös beszerzési források megszerzésével dusan felszerelt áruüzletemben

### feltűnő olcsó árakat

állapítottam meg. És pedig:

Prima tennis barchend, mtr. 40 leutól felfelé  
Karton, zefir, kanavász, oxford 44 „ „  
Vásznak, úgy saját készítményű, mint bel- és külföldi gyártmány, mtr. 36 leutól felfelé  
Speciális saját gyártmányu, tartós, nehéz minőségű alsólepedők (140 cm. széles) métere 136 leutól felfelé  
Törölköző kendők prima minőség, 125 cm. hosszú, darabja 80 leutól felfelé  
Törölközőkendők másodrendű minőség métere 40 leutól felfelé  
Sifon, bel- és külföldi, mtr. 42 leutól felfelé  
Férfi és női ruhaszövetek 120 „ „  
Brassói **Scherg Vilmos-féle** szövetek **eredeti gyári árban** 320 leutól felfelé  
Nagykabát szövetek, mtr. 188 „ „  
Double nagykabát szövetek 400 „ „  
Női velour kabát 300 „ „  
Duplaszéles kabátbélések 76 „ „  
Clott duplaszéles mtr. 80 „ „  
Fekete és fehér gyapju vattelin métere 180 leutól felfelé stb. stb.

**Továbbá az összes szabókellékek feltűnő olcsó árban kaphatók!!**

Áruim minden kényszervétel nélkül megtekinthetők! Szíves látogatást kér:

**DÖRNER RICHARD**

posztó-, rőfös- és rövidáru kereskedő

Orăștie, Piața A. Vlaicu (Városháztér)

69 8—13

— **Inspekciót e héten** (nov. 30. reggel 6 órától dec. 7. reggel 6 óráig) a Főtéren levő Graffius-féle gyógyszerár tart. Éjjeli csengő működik.

### Uj menetrend junius 1-étől.

Szászvárosra érkező vonatok:

**Tövis felől:** 263. sz. személy éjjel 1:01 óra  
„ „ 201. „ gyors „ 2:00 „  
„ „ 259. „ személy d. e. 9:57 „  
„ „ 261. „ személy d. u. 17:20 „

Alkenyéről Dévágig iskola- illetve munkásvonat reggel 6:05 „

**Arad felől:** 264. sz. személy éjjel 3:20 „  
„ „ 202. „ gyors „ 4:19 „  
„ „ 260. „ személy d. e. 11:29 „  
„ „ 262. „ személy d. u. 18:22 „

Orient expressek itt nem állnak meg! Az utazó közönség tájékoztatására közöljük, hogy a helybeli „Mercur“ autóforgalmi vállalat sötétzöld autobusa minden vonat-hoz a „Central“ előtti állomáshelyről az egyes vonatok érkezése előtt 25 perccel indul. — Vidékre is bérelhető.

## Ábrahám Manónál

Főtér 13 sz. alatt kitűnő minőségű lisztet, úgy vizimalmit, mint gőz-malmit, valamint tengerit, tengeri-lisztet, korpát, a legelőnyösebben vásárolhat. 57 9—

## Naptár:

Erdélyi kincses kalendárium 30 L  
Brassói Lapok naptára 30—20 „  
Der Volksfreund 20 „  
Der Volkskalender 20 „  
Amicul Poporului 18 „  
Calendarul Săteanului 12 „  
Előjegyzési naptár 30—22 „  
továbbá fal-, zseb- és bloknaptárak kaphatók a

Szászvárosi Könyvnyomda Részv.-társ.  
könyv- és papirkereskedésében.

**Őszi és téli szezonra**  
**elismert legjobb minőségű Scherg Vilmos-féle**  
**brassói szövetek**  
**gyári árban csak**  
**Widmann és Lewitzky**  
**cégnél kaphatók** 46 10—10  
**a „Central“ szálloda mellett.**

**Mélyen leszállított árak vannak érvényben**

**Lőwy Sándor áruházában**  
**Petroșeniben.**

**Olcsóbban vásárolhat mint bárhol!**

|   |        |     |
|---|--------|-----|
| Férfi-ruha, kék, fekete és színes               | 1150.— | Lei |
| Férfi-ruha cangar-szövetből, minden színben     | 1490.— | „   |
| Raglán, jó double-posztóból                     | 990.—  | „   |
| Francia téli felöltő                            | 1430.— | „   |
| Télikabát rövid, jó meleg béléssel              | 810.—  | „   |
| Télikabát rövid, bunda-bélés és szőrmegallérral | 1370.— | „   |
| Fekete hosszú télikabát                         | 2700.— | „   |
| Struks bricses és pantoló                       | 258.—  | „   |
| Bársony-nadrág, vaserős                         | 322.—  | „   |

Azonkívül saját műhelyemben készítek a legszebb kivitelben, sürgős esetben 24 óra alatt, mindenféle ruhadarabot.

Kivánságra dusan felszerelt kollekciómmal szabászatot bárhova saját költségemre leküldöm.

Kiváló tisztelettel:

127 48—

**Lőwy Sándor Versenyáruháza Petroșény.**